

TWIN1 **ISR2**

Intervalómetro

MANUAL DE USUARIO

Gracias por elegir este Intervalómetro Twin1 ISR2 de Seculine

Twin1 ISR2 es un disparador de cable con un temporizador interno.

Esto le permitirá tomar diversas fotografías si crear ningún movimiento en la cámara.

Antes de usar el Intervalómetro Twin1 ISR2, por favor lea la intrucciones para conocer todas las operaciones de disparo del producto.

Precauciones

Estas intrucciones le explicarán como usar el producto sin ocasionar ningún daño. Por favor, lealas antes de usar el Twin1 ISR2.

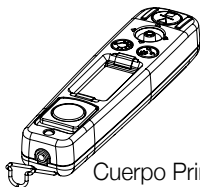
- No utilice cualquier baterías o accesorios distintos de los recomendados en este manual de operación.
- No permita que se ensucien los cables o contactos electricos.
- No desensamblar o reconstruir el producto. Puede causar daño permanente al producto y funcionamiento defectuoso que pueden dañar a las personas.
- Colocar el producto de fuera del alcance de niños. El producto dañado puede provocar lesiones. Las
- Antes de utilizar el producto en un avión o en un hospital, debe comprobar si dicho uso es permitido. ondas electrónicas producidas por el producto puede causar un mal funcionamiento de los dispositivos
- No mantenga el equipo en un lugar con suciedad y humedad . Puede causar daño al producto.
- No limpiar el dispositivo con disolvente de pintura, benceno u otra solución volátil. Puede causar un incendio o dañar el cuerpo humano.
- Este producto no es impermeable.If se ahogó este producto, póngase en contacto con el servicio de atención al clienteCentro para la reparación.

Tabla de contenidos

Precauciones	01
Tabla de contenidos	02
Contenido de la caja	03
Nombre de las partes	04
Instalación de las baterías	05
Cambiar las baterías	05
Encendido y apagado	06
Botón de iluminación	06
Conexión del cable	07
Operación de disparo manual	08

Uso de intervalometro	09-18
Botón operación	09
Ajuste de temporizador	10
Ajuste de intervalo de Exp.	11
Ajuste de contador	12
Ajuste de tiempo de Exp.	13
Start/Stop Operación	14
Ajuste de sonidos	15
Bloquear función	16
Selección modo Display	16
Ajuste de valores iniciales	17
Ejemplos de aplicación	18
Partes que requieren atención	19
Especificaciones	19

Contenido de la caja



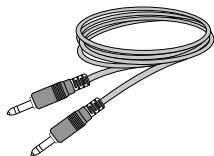
Cuerpo Principal



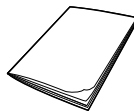
Tapa batería



Batería



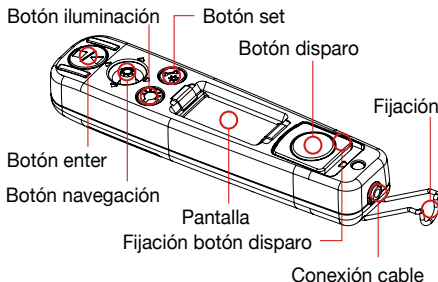
Cable de disparo



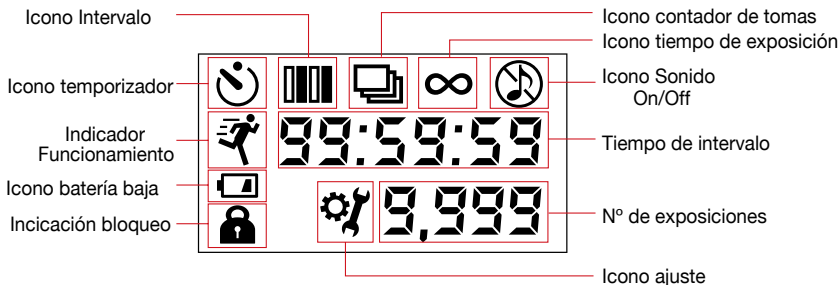
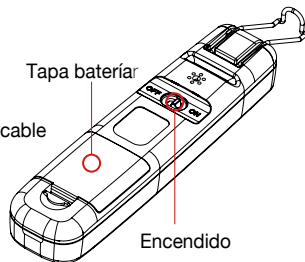
Manual de usuario

Nombre de las Partes

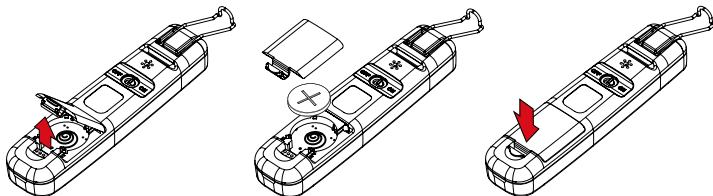
<Parte frontal>



<Parte trasera>

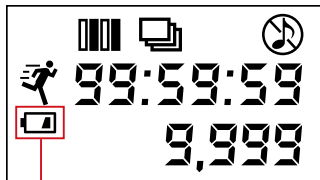


Instalación de las baterías



1. Retire la cubierta de las pilas deslizando la tapa hacia fuera.
2. Prestar atención a la polaridad de la batería, poner la batería de CR2032 en su lugar y volver a poner la tapa.
3. Confirmar que se muestra la pantalla correctamente.
4. La instalación incorrecta de la batería puede dañar el producto.

Reemplazo de las baterías

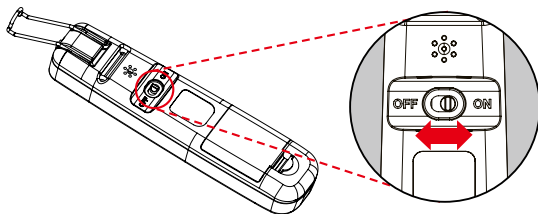


Icono de batería baja

1. Si el icono de batería baja aparece en panel de visualización, batería se requiere reemplazarla.
2. Durante el estado de batería baja, la operación puede que no se realice correctamente.

Botón de Encendido y Apagado

1. Mover el botón a posición On
2. Comprobar la información en la pantalla
3. Volver a la posición OFF cuando no se use



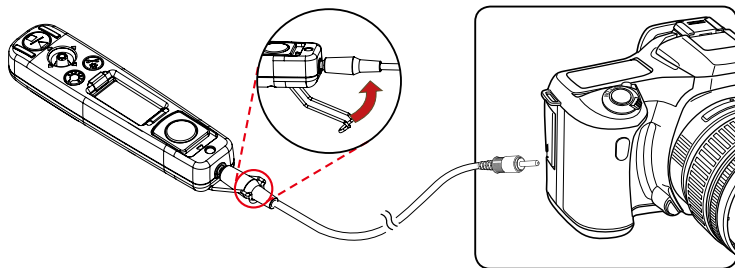
Illumination button



Iluminación
botón

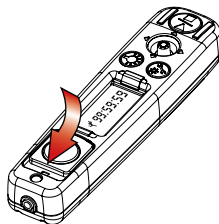
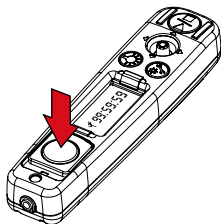
1. Para el funcionamiento en lugar oscuro, pulse este botón para iluminar la pantalla.
2. La pantalla se ilumina durante diez segundos después de pulsar el botón de iluminación. Si ningún botón se utiliza durante ese tiempo, se apaga automáticamente.
3. Si vuelves a pulsar el botón cuando está la luz encendida, la luz de la pantalla se apaga.

Conexión del cable



1. Para controlar la cámara con el disparador, debe conectar el cable de disparador entre Twin1 ISR y cámara.
2. Por favor la utilice la versión del cable correcta con el modelo de cámara a controlar .Por favor, consulte en el manual de la cámara el lugar donde conectar el cable disparador.
3. Por favor, apagar la cámara durante la conexión del cable, para evitar la toma de fotografías sin intención.

Operación de disparo manual

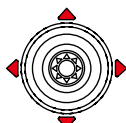
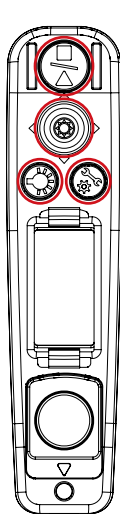


1. Para disparar la cámara solamente pulse el botón de disparo en el Intervalómetro.
2. Pulsar el disparador hasta la mitad para activar el autofocus de la cámara.
3. Presione totalmente el botón para disparar la cámara.
4. Cuando presiona el disparador plenamente, se oye pitido y el indicador parpadea confirmando la operación.
5. Para exposiciones de largas, pulsar el botón plenamente y deslizar hacia la flecha. Esto bloquea el botón en posición disparo. Para desbloquear deslizar hacia atrás.
6. Incluso con la batería gastada, esta operación manual puede seguir controlando el disparo de la cámara.
7. Si se aplica esta operación manual durante un control de intervalo, el obturador de la cámara se abre al iniciar recibir la señal y se cierra al recibir la señal de cierre.

Incluso con la batería gastada, esta operación manual puede seguir controlando el disparo de la cámara. Pero no se visualiza nada en la pantalla.

Operación del intervalómetro

Botones de operación



Botón
Navegación



Icono Ajustes



Botón enter



Iluminación
botón

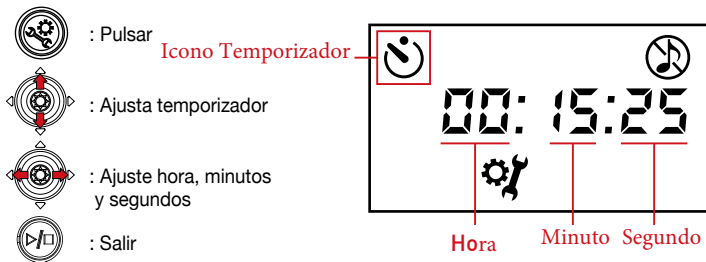
1. En el modo de ajuste, puede desplazarse hasta el parámetro que deseamos modificar y cambiar el valor del parámetro pulsando el botón de navegación. El botón de navegación permite desplazarse por los menús y cambiar los parámetros rápidamente. Además de configurar los modos el botón de navegación permite encender o desactivar el sonido. El botón de navegación permite el cambio del modo de visualización.
2. Durante el modo de ajuste, cada vez que se presiona este botón, cambia los campos de los parámetros en la siguiente secuencia. Temporizador -> Temporizador de intervalos -> Contador de exposición -> Tiempo de exposición. Mostrándose estos iconos de definición en la pantalla.



3. Presione este botón para salir del modo de ajuste y para empezar o parar el disparo del intervalómetro. El icono de ajuste desaparece cuando se sale del modo ajuste.
4. Activa o desactiva iluminación para mostrar luz en el panel e inhabilitar la operación de los demás botones (Función Hold)

Operación del intervalómetro

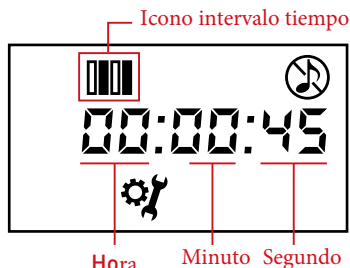
Ajuste de temporizador



1. Puede ajustar el temporizador y empezar la operación despues del tiempo programado.
2. Antes de empezar la operación, seleccionar el temporizador con el botón de ajuste.
3. El Icono del temporizador parpadea, seleccionar el tiempo deseado.
4. Pulsando el botón de navegación hacia arriba aumenta el tiempo y hacia abajo se reduce el tiempo.
5. Por favor, establecer el tiempo deseado de forma secuencial, pulsando de izquierda a derecha se pasa de horas a minutos y a segundos.
6. Despues de ajustar los valores, pulse el botón Enter para salir.
El icono de temporizador aparece en la pantalla.
7. El ajuste del temporizador en los valores 00:00:00 deja inhabilitada la función de Temporizador.
8. El rango de valores disponible es de 00:00:00 a 99:59:99.

Operación del Intervalómetro

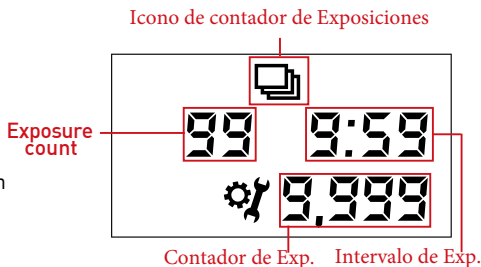
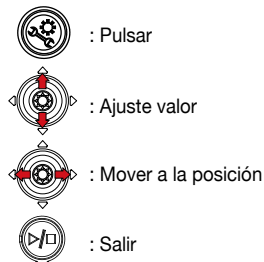
Ajuste de intervalo de operación



1. Se puede ajustar el tiempo de intervalo entre disparo y disparo de la cámara.
2. Antes de empezar la operación, seleccionar intervalo pulsando dos veces Ajuste.
3. El icono de intervalo parpadea, seleccionar el tiempo deseado.
4. Pulsando el botón de navegación hacia arriba aumenta el tiempo y hacia abajo se reduce el tiempo.
5. Por favor, establecer el tiempo deseado de forma secuencial, pulsando de izquierda a derecha se pasa de horas a minutos y a segundos.
6. Después de ajustar los valores, pulse Enter para salir del ajuste de intervalo.
7. El tiempo del intervalo debe ser mayor de un segundo, al ajustar el tiempo de intervalo a 00:00:00, se cambia automáticamente a 00:00:01.
8. El rango de valores disponible es de 00:00:00 a 99:59:99.

Operación del Intervalómetro

Ejecución/Ajuste de contador de exposiciones



1. Se puede ajustar el número de exposiciones.
2. Antes de empezar la operación , seleccionar el número de exposiciones pulsando tres veces Ajuste.
3. El icono de contador de Exp. parpadea, seleccionar el número de exposiciones deseado.
4. Pulsando el botón de navegación hacia arriba aumenta el número y hacia abajo se reduce.
5. Por favor, establecer el número deseado, pulsando de izquierda a derecha se pasa de dígito a dígito.
6. Después de ajustar el número de Exposiciones, pulse el botón Enter para salir del ajuste de exposiciones.
7. Si el valor de exposiciones se ajusta a 0, la función del intervalómetro sigue funcionando continuamente hasta que se para manual. El número de exposiciones no aparece.
8. El rango de valores disponible es de 0 a 9,999.

Operación del Intervalómetro

Tiempo de exposición



Icono de tiempo de exposición



1. Se puede ajustar el tiempo de exposición.
2. Antes de empezar la operación, seleccionar la exposición pulsando 4 veces Ajuste.
3. El icono de Exposición parpadea, seleccionar la exposición deseada.
4. Pulsando el botón de navegación hacia arriba aumenta el tiempo y hacia abajo se reduce el tiempo.
5. Por favor, establecer el tiempo deseado de forma secuencial, pulsando de izquierda a derecha se pasa de horas a minutos y a segundos.
6. Después de ajustar los valores, pulse el botón Enter para salir del ajuste de exposición.
7. El ajuste de la exposición en los valores 00:00:00 deja inhabilitada la exposición.
8. El rango de valores disponible es de 00:00:00 a 99:59:99.

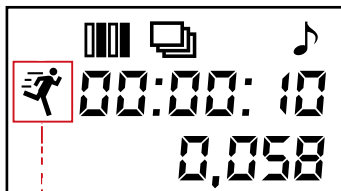
• Para un ajuste de exposición apropiado la cámara debe estar en modo BULB.

Operación del Intervalómetro

Disparando start / stop



: Start / stop



Indicador de funcionamiento

1. Presionando el botón ENTER se inicia y se detiene el disparo a intervalos.
2. Pulse la tecla Enter. A continuación, se inicia la operación de disparo a intervalos. Mientras tanto, la operación ejecutada parpadea.
3. Si el temporizador está configurado correctamente, temporizador icono parpadea durante el funcionamiento del temporizador.
4. El botón ajuste desactiva la operación durante el disparo a intervalos
5. Presionando el botón enter se sale de la operación de disparo por intervalos. A continuación, el indicador de funcionamiento de funcionamiento desaparece.

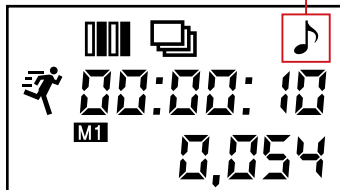
Operación del Intervalómetro

Ajuste de sonido Beep



: Ajuste de sonido Beep

Icono de Sonido On/Off



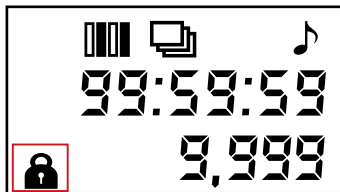
1. El sonido de aviso, se puede activar y desactivar
2. Pulsando el botón navegador arriba o bajo activas o desactivas el sonido Beep
Si el Icono del sonido está “🎵”, El sonido está activado.
Si el Icono del sonido está “🔇”, El sonido está desactivado.
3. El sonido empieza tres segundos antes de que se realice la función.
El pitido suena tres veces con un intervalo de segundos.
El pitido suena cada segundo durante el control de disparo manual.
4. El sonido no se puede activar o desactivar durante los ajustes de intervalos

Operación del Intervalómetro

Función Bloqueo



: Función Bloqueo



Indicador de Bloqueo

1. El Botón de bloqueo desactiva todos los botones incluso el de iluminación.
2. Pulsar y mantener durante 3 segundos el botón de iluminación.
La función bloqueo está activada. Y, el indicador de bloqueo aparece en pantalla.
3. Durante la función de bloqueo, el control de luz de la pantalla también se inhibe.
4. Pulsar y mantener durante 3 segundos el botón de iluminación.
La función bloqueo está desactivada. Y, el indicador de bloqueo desaparece en pantalla.

Operación del Intervalómetro

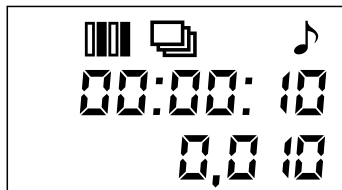
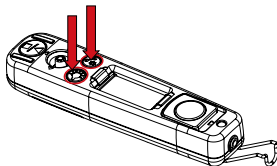
Restaurar valores de ajuste



Botón de ajuste



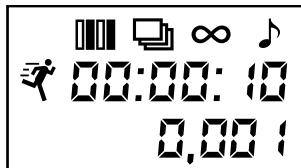
Botón Iluminación



1. Los valores de fábrica se pueden recuperar.
2. Pulsar los botones de ajuste e iluminación a la vez durante 3 segundos
3. El panel parpadea dos veces. Y se restablecerán a los valores siguientes.

Timer	Desactivado
Tiempo de intervalos	00:00:10
Número de disparos	0,010
Contador de disparos	1
intervalo de exposición	00:01
Tiempo de exposición	00:00:00
Sonido de aviso	Activado

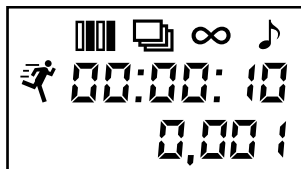
Ejemplo de aplicación - una escena nocturna



En una escena de noche, es necesaria debido a la iluminación insuficiente y largo tiempo de exposición.

1. Ajuste el obturador de la cámara en Bulb, (Ver manual de la cámara en velocidad de obturación)
2. Establecer el número de ejecución a uno. Y establecer el intervalo de ejecución al valor adecuado.
3. Por favor, ajuste el tiempo de exposición adecuado a la luminancia del objeto.
En general, la toma de fotografías de las calles de noche con lámparas requiere un tiempo de exposición de 30 segundos ~ 2 minutos .
4. Al pulsar el botón enter el obturador se abre la exposición ajustada y luego se cierra.

Ejemplo de aplicación - nubes del cielo en movimiento



Toma 10 imágenes consecutivas de la nube que se mueve con un intervalo de 1 minuto.

1. Por favor, seleccione un modo de cámara adecuada entre P, A, S o M.
2. Establecer el número de ejecución 10 y el intervalo de la exposición a un minuto.
3. Ajuste el tiempo de exposición a 00:00:00.
4. Pulsar botón enter (▶/□). La cámara hace diez fotografías con un intervalo de 1 minuto.
5. Se necesitan nueve minutos para tomar diez fotografías con un intervalo de 1 minuto.

Asuntos que requieren atención

- Una vez que se inicia la operación de intervalo, el Twin1 ISR2 continúa incluso cuando la batería de la cámara se agota o el almacenamiento está lleno.
- Si el buffer de la cámara digital es lleno, la operación de liberación se desactiva hasta que los datos del buffer se transfieren a la memoria.
- En el caso de que se tenga que pulsar el obturador hasta la mitad para enfocar, pulse el obturador hasta la mitad para dejar la cámara preparada para disparar. En el caso de algunas cámaras, hay un menú de configuración que puede evitar presionar el botón disparador hasta la mitad para el enfoque automático. Para obtener información más detallada, consulte las instrucciones de la cámara.
- Por favor, iniciar la operación de intervalo cuando la cámara tiene suficiente batería. Para obtener información más detallada, consulte el manual de la cámara.

Especificaciones

Batería	CR2032
Largo de cable	1 metro
Autonomía	Operación consecutiva : 2 meses
	Operación Stand by : 1 año
Tamaño	23 x 16 x 100 mm
Peso	22g

FOTiMA IMPORT[®]

www.fotimaimport.com / info@fotimaimport.com

TWIN1 ISR2

Intervalómetro

Customer Service Center

SECULINE Co., Ltd.

Rm.510, Kolon Science Valley II, 811,
Guro-dong, Guro-gu, Seoul, 152-728, Korea

www.secu-line.com

support@secu-line.com